

爱我，请别伤害我



■ 少女心理学 ■

爱我，请别伤害我

约会强暴的真相

苏珊·谬森 / 瑞契尔·柯瑞生 / 著

朱淑芬 / 译

LOVE ME DON'T HURT ME

远方出版社

爱我，请别伤害我

约会强暴的真相

作者：苏珊·谚森、瑞契尔·柯瑞生

译者：朱淑芬

远方出版社

作 者: Leo Buscaglia

译 者: 徐丽玲·林亚屏

策 划: 晓 梅

责任编辑: 赵志忠

封面设计: 康笑宇

少女心理学

爱我, 请别伤害我

作者: Leo Buscaglia

译者: 徐丽玲 林亚屏

出版: 远方出版社

(呼和浩特市新城区老缸房街 15 号)

发行: 新华书店

印刷: 内蒙古财经学院印刷厂

开本: 850×1168 1/32 印张: 6.375 字数: 约 160 千 插页: 6

1997 年 11 月第一版 1997 年 11 月第一次印刷

印数: 10000 册

ISBN 7-80595-369-4/1·157 定价: 15.00 元

少女心理学

- A. 爱我，请别伤害我
- B. 爱与被爱
- C. 悲伤情人节
- D. 亲爱的，请别轻生
- E. 青少年出门自保手册

Love Me Don't Hurt Me

©1993 by Rlizabeth A. Ryan

©1997 中文简体字版专有出版权属远方出版社

Published by arrangement with Facts On File, Inc., USA

through Bardon-Chinese Media Agency

All Right Reserved

爱我，请尊重我的选择

潘维刚

现任台湾现代妇女基金会董事长

前一阵子我听说了一个故事，一个女大学生和男同学一起出去玩，在晚上回家的途中，男生突然将摩托车开进一个没有人的工地里，把她推倒在地上准备强暴她。这个女生极力挣扎，并且要求男生停止这种粗鲁、暴力的行为，男生听不进这位女同学的话，坐在她身上开始脱自己的裤子。就在这紧要关头，女生一把抓住这个男生的生殖器要求他住手，最后总算逃一劫。

这个女生事后仍心有余悸，因为双方是同学，天天

都要见面，女孩子怕男生再有所纠缠；另一方面也听说这个男生常会占女生便宜、吃女生豆腐而担心别同学也会碰到这种事，因此请求现代妇女基金会的协助。基金会的专业辅导人员陪同她与这个男生做了一次长谈。女生向男生表达了不被尊重的愤怒，遗憾他如此举动导致破坏双方同学的情谊，此外她更诉说她害怕日后可能再遭到骚扰的恐惧。这个男同学十分意外女同学如此慎重其事地处理此事，这是他前所未见的；再说他也认为一个女生若答应和他一起出游，就表示愿意再有进一步的亲密行为，他根本没有考虑到不尊重对方的意愿，会为对方带来这么多的伤害，甚至为自己带来这么多的麻烦。

我推展为性侵害受害人服务与宣导工作已有八年，看过许多不同类型的个案，我觉得“强暴”这两个字最简单的定义就是没有经过当事人的同意就强要与人发生性行为。很多男性的观念和上面那个故事的男生一样，都以为如果对方同意我的邀约，甚至愿意进行比较亲密的举动时，就表示我可以更进一步与她发生性关系，其实这根本是两回事。有些男性会以为在两性过程中，男性应该采取主动、积极的表现，然而这并不代表男性可

以霸王硬上弓;尊重对方的选择,征求对方的同意,这才是真爱的表现。

在我们辅导被害人的经验中,有不少女性并没有意识到自己是约会强暴的受害人,最大原因在于她们觉得为了保全两个人的感情只有委屈自己的想法;或既然他这么想要,不成全他的话是不是我们的关系就会破裂了。事实上,一个爱我们的男朋友,一定也会尊重我们的选择,只要我们适切地表达心中的想法,对方也一定慎重考虑;反之,一个不尊重别人的人,日后会做出更多不尊重我们的行为,这难道是我们未来可以信赖的人吗?因此女性应清楚地认识自己,拥有对自己身体完全的自主权、决定权,对不愿发生的行为也就应该十分明确、坚定而温和地表达自己的意思,男性也应学习尊重女性的意愿。

这本书把平时我们较易忽略的主题提出来要众人正视它,这主题背后所隐含的意念是非常严肃的人与人相互认知、对待的问题,作者并对两性约会交往时,许多相互期待的错误观念做了厘清,这有助于增进我们对他人的了解,更是性侵害防治宣导的一大助力;再加上译者文笔之流畅,不但将原著忠实呈现,更吸引读者一口

气读下去而无法稍歇，因此我十分乐意与荣幸能为之序，并希望能借着这本书把我一直期望的“平等”、“安全”、“尊严”更落实到读者心中。

小心,野狼就在你身边

黄富源

现任台湾警官学校犯罪防治系系主任

“约会强暴”(date rape)是妇女防暴教育中较新的课题,不过,这并不表示“约会强暴”是一种新的现象;相反的“约会强暴”早就存在我们的社会中,只不过以往较为人们所疏忽,而未受到应有的重视。为什么“约会强暴”较不易见诸社会,而为人所忽略呢?原因如下:

一、“约会强暴”,是发生在约会者双方间的强暴事件,两人常常是熟识的朋友,因此比较容易以私下和解的方式处理,而不会经由法律途径来解决这件事,社会大众因此也较少听到此类案件的发生。

二、当事人的关系,也容易模糊了强暴案件违法的本质,使得其他人对约会强暴犯较为宽容,而使被害人陷于多重压力与遭人误解的窘境,所以不愿意将约会强暴事件公诸于世。

三、由于与强暴者的熟识关系,受害人会有自责的倾向,而对约会强暴者较难采取法律诉讼。

四、社会对强暴案的错误观念,总认为强暴者只会是陌生人,熟识者间的强暴事件,不过是两人一时的误解与冲突而已,不应过度反应。

但是,约会强暴是需要特别注意的,因为从官方资料来看(虽然官方资料无法等同于实际的强暴案件情况,但仍有其参考价值),近十年来台湾地区强奸被害人的最高危险群是年龄在十二岁至十八岁之间的女性,占所有强奸犯罪被害人的百分之三十八,次高危险群则是年龄在十九岁至二十九岁之间,占所有强奸犯罪被害人的百分之三十,显示出强奸案件以青春期的女性被害人为主的犯罪特征,而青春期也正是女性约会交友的盛行期,因此防范约会强暴,更是年届此时的女性所必须注意的知识。

再以轮奸的官方资料来看,近十年来,台湾地区的

轮奸加害人有非常集中的趋势,十二岁至二十岁的年龄层所占比率,高达六成左右;其次为二十岁至二十九岁的年龄层,约占百分之二十七。而台湾地区轮奸被害人的年龄分布,也有强烈集中的趋势,十二岁至二十岁的年龄层所占比率,高达百分之七十四,其次亦为二十岁至二十九岁的年龄层,约占百分之十五。轮奸加害人与被害人,在年龄上有很高的同质性,都集中在十二岁到二十岁的青少年阶段,所以轮奸罪可以说是一种主要发生在青少年之间的性犯罪。因此青、少年女性,在出游、约会时,对于帮团性的不良团体要特别小心,防范约会强暴的资讯,更是不可不知。

其次,防范未然当然重于事后的补救,但是我们必须知道,被熟识的人强暴所受到的身心创伤,不但不亚于一般强暴被害人,而且有更为严重的倾向,因此也需要在发生不幸后,得到适当的助援,获得这些知识不但对自己有益,必要时更能帮助别人。

幼狮文化公司所出版的《爱我,请别伤害我》一书,正是提供青、少年朋友们,最好的防范约会强暴和助援被害人资讯的一本书,内容丰富实用,浅显易读。很高兴,朱淑芬小姐不辞劳苦地把此书翻译出来,以普及知

识,嘉惠大众。

笔者长期从事妇女安全及防范教育的推广工作,深知防范教育的不易,但是看到了这本译稿,除了感到钦佩外,更有“志同道合”的欣慰,因之乐于在其出版前夕,为文推荐。

目 录

爱我,请尊重我的选择	潘维刚	3
小心,野狼就在你身边	黄富源	7

第一章 真实而严重的伤害

这是罪恶吗?	17
约会强暴是一种新的罪恶吗?	22
“被认识的人强暴”是一种新的罪恶吗?	26
强暴事件的普遍性	29
不被承认的强暴	34

第二章 “好女孩”和“真正的男人”

为何不能辨认“约会强暴”和“被认识的人强暴”?	39
当男性成为性目标	64
每个人都可能成为受害者	68

第三章 什么是“约会强暴”

对“约会强暴”加以定义	78
特别的情况	84
有关男人与女人的谬误与事实	87
强暴与性侵犯之间的“灰色地带”	110
调情:口非心是?	113
当男孩成为伤害的目标	116

第四章 什么是“被认识的人强暴”?

法律上对强暴的定义	122
如何辨识“被认识的人强暴”	123

被认识的人强暴是一种窘况	128
集体强暴	132

第五章 学会保护自己

清楚的表明态度	138
边约会边训练	150
让认识的人得到清楚的讯息	157
强暴犯的三种类型	159
留意危险讯息	162
谁最容易遭遇强暴的危险?	170
男孩如何保护自己免于性侵犯	175
性方面的决定	176

第六章 被强暴了,怎么办?

寻求医疗	182
强暴后的情绪反应	187
寻求帮助与诉诸法律行动	191
法律行动	198